

# ECOLIGHT

## User manual

### NL

**Met de EcoLight urinevlek detector spoort u snel en eenvoudig de geurbronnen op, afkomstig van; urine van mens en/of dier.**

Zet de EcoLight aan door de knop aan de bovenkant in te drukken. Maak de ruimte volledig donker. Om de ruimte te onderzoeken op vervuiling/vlekken dient u de detector dicht boven de oppervlakte te houden. De kristallenstructuur van de aanwezige vlekken/urine zal zwak geel/groen gaan oplichten. Behandel vervolgens met UF2000.

### FR

**Le détecteur d'urine EcoLight permet de découvrir l'endroit souillé qui génère l'odeur incommodante et tenace (odeur d'urine d'origine humaine ou animale).**

Actionner la mise en fonction du détecteur EcoLight en appuyant sur le bouton du haut et faire l'obscurité maximale dans la pièce. Déplacer le détecteur au-dessus de la surface incriminée pour déceler les éventuelles traces d'urine. A la lumière du détecteur, les cristaux sont mis en évidence et apparaissent par fluorescence de façon jaunâtre voire en vert clair. Traiter avec UF2000.

### DE

**Der EcoLight Urin Fleck Detektor identifiziert die Geruchsquellen schnell und einfach. Egal ob tierischer, oder menschlicher Urin.**

Schalten Sie den EcoLight durch drücken der Taste auf der Oberseite ein. Machen Sie den Raum komplett dunkel. Bewegen Sie den EcoLight knapp über die zu untersuchende Oberfläche, der Urin wird schwach gelb bis hellgrün fluoreszieren. Verwenden Sie zur Beseitigung des Geruchs den UF2000.

### IT

**I rilevatore di urina Ecolight permette di trovare ed identificare la fonte di odore di urina umana e/o animale.**

Premere il pulsante superiore per accendere il rilevatore. Oscurare la stanza il più possibile. Illuminare con il rilevatore la superficie sospetta. I cristalli salini si illumineranno nei colori giallo e/o verde. Trattare la fonte dell'odore con Ecodor UF2000.

### EN

**The EcoLight urine stain detector enables you to quickly and easily find the source of human and/or animal urine odour.**

Switch the the EcoLight on using the button at the top. Make the room completely dark. To search for the odour source, hover the light close to the surface over the suspected area(s). The crystals

present in the vomit and/or urine will glow a faint yellow/green. Treat the odour source with Ecodor UF2000.

### PT

**O detetor de manchas de urina permite que encontre rapidamente as manchas de urina de pessoas e animais.**

Pressione o botão no topo do detector para ligar o EcoLight. Escureça ao máximo toda a área de deteção. Para encontrar as manchas, faça um varrimento com a luz a uma distância de 15 cm da superfície. Os cristais secos presentes na urina/vómito serão refletidos pela luz UV. Remova os odores de urina com Ecodor UF2000.

### ES

**El detector de orina EcoLight permite detectar fácil y rápidamente el origen de olores de orina humanos o animales.**

Enciende el Ecolight con el botón situado en la parte superior. Mantener la habitación completamente a oscuras. Para buscar el origen del olor, pasar la lámpara cerca de la zona sospechosa(s). Los cristales presentes en el vomito y/o orina brillarán en un color ligeramente amarillo/verde. Tratar la fuente del olor con UF2000.

### CZ

**EcoLight detektor skvrn od moči vám pomůže snadno a rychle najít zdroj zápachu moči lidské, moči vašeho mazlíčka a/nebo zdroj zápachu ze zvratek.**

EcoLight detektor zapněte pomocí tlačítka nahoře. V místnosti zhasněte a zatáhněte závěsy, žaluzie. Detektorem pohybujte nad místem, kde předpokládáte zdroj zápachu a nasvitte jej. Krystalické soli obsažené ve zvratkách a/nebo moči budou po nasvícení světle žluté/zelené. Poté použijte přípravek Ecodor UF2000 a místo jím ošetřete.

### PL

**EcoLight detektor plam uryny umożliwia łatwe i szybko odnalezienie źródła zapachu w postaci plam moczu lub wymiocin.**

Włącz detektor EcoLight wciskając przycisk na górze. Spraw by w pomieszczeniu było zupełnie ciemno. By odnaleźć źródło nieprzyjemnego zapachu zbliż lampę do powierzchni, która może być zabrudzona. Kryształy zawarte w urynie lub wymiocinach podświetlają się na żółto/zielono. Do usunięcia zapachu zastosuj UF2000.

### SLO

**EcoLight urin detektor omogo čahitro in enostavno odkrivanje mesta urina in ostalih človeških in živalskih izločkov.**

Za uporabo EcoLight pri tisnite gumb na vrhu. Prostor popolnoma zatemnite in osvetlite z EcoLight svetlobo predvideno mesto urina ali drugih izločkov. Predel, ki se boobarval v zlato rumeno/zeleno barvo nevtralizirajte z uporabo Ecodor UF2000.

### SE

**EcoLight detektor av urinfläckar hjälper dig att snabbt och enkelt hitta källan till lukten av urin eller spya från människa och/eller djur.**

Slå på EcoLight med knappen längst upp. Låt rummet bli helt mörkt. För att söka efter luktkällan, håll ljuset nära ytan över det misstänkta området. Kristallerna som finns i spyor och / eller urin kommer att lysa svagt gula / gröna. Behandla källan till lukten med Ecodor UF2000.

### RU

**Детектор пятен мочи EcoLight позволяет вам легко и быстро обнаружить источники запаха мочи или рвоты человека и/или животного.**

Включите EcoLight при помощи кнопки на верху, при этом помещение должно быть в полной темноте. Чтобы найти пятно –источник запаха, направляйте свет лампы на те места, где предположительно находятся пятна с неприятным запахом. Кристаллы содержащиеся в рвоте и / или в моче проявятся бледно жёлтым / зелёным цветом. Выведите источник неприятного запаха средством Ecodor UF2000.



**SCAN FOR  
INSTRUCTION  
VIDEO**

